

REFERENCE LETTER

for Altynay Kanatkyzy Zhuman's Public Defense of PhD thesis
on the topic "Methodology of adaptation the best international practices of bilingual
education to the condition of Kazakhstani trilingual education", submitted for the degree of
Doctor of Philosophy (PhD) in specialty 6D011900 – Foreign language: two foreign
languages

The bilingual and trilingual education on which impressive research has being carried out in Kazakhstan benefited from qualitative update of the content that might assure its developmental, culturally appropriate nature.

In many papers I have supervised in the last years a special attention was paid to creating pedagogical conditions for the development of the students' creative potential and researching new possibilities for modern language education.

Even though the bilingualism is recognized by many scientists around the world as one of the possibilities for the most effective language teaching at school and therefore is currently in the focus of attention of many researchers. Although Kazakhstan government is implementing a set of measures to develop education and science, there are still numerous pressing issues that require solutions in accordance with the best domestic and international practices in the field.

The relevance of this dissertation work is related to the analysis of international experience in bilingual education and its adaptation to the conditions of Kazakhstani trilingual education system. I have helped the Ph.D. candidate with references and advised her how to structure the thesis according to the requirements of academic research and methodology respecting the integrity, rules of quotation and avoiding the plagiarism. However, in my opinion the ideological frame of research should be avoided when the dissertation will be published as a book.

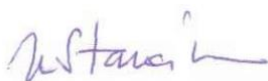
The results obtained in the dissertation research are reliable and justified due to the methodological and theoretical hypotheses formulated by the author, the correspondence of research methods to the case studies and statistical demonstration, the nature of the experimental work practical implementation of her research in the educational process of the school.

The dissertation contains several new scientific results on this problem, which indicates the author's personal contribution to methodological science of Kazakhstani Pedagogy.

The results of the dissertation work were discussed and published in the materials of international scientific and practical conferences and in scientific publications, which have been written under my supervising work.

When writing her dissertation research, Altynay Kanatkyzy Zhuman paid attention to a very good documentation in the field using references in different languages, perseverance and high efficiency as well as a good structuring of information, logical and clear scientific discourse and originality. Therefore, I positively evaluated her work on the topic “Methodology of adaptation the best international practices of bilingual education to the condition of Kazakhstani trilingual education” and I am giving through this letter my consent for public defence to obtain the Degree of Doctor in Philosophy (Ph.D.) in the specialty 6D011900 - Foreign language: two foreign languages.

Dr. NICOLAE STANCIU



Associate Researcher at Centre “Discourse Theory and Practice” University of Lower Danube, Galati, Romania,

Faculty of Letters

Ph.D. in Cultural Anthropology

Ph.D. in Comparative

Linguistics

M. A. in Romanian Contemporary

Language and Language Pedagogy

Director of MBA Program Culture,

Language and Citizenship

Vice-Rector of Netherlands Business

Academy, Breda-Dordrecht, South

Holland

Contacts :

nickstanciu@ugal.edu.ro/n.stanciu@nlba.nl.,

mobile phone : +40721262492

ОТЗЫВ

на диссертационную работу Жуман Алтынай Канатқызы на тему «Методология адаптации лучшего мирового опыта билингвального обучения к условиям Казахстанского трехязычного образования», представленной на соискание степени доктора философии (PhD) по специальности 6D011900 – Иностраный язык: два иностранных языка

Двужычное и трехязычное образование, по которому в Казахстане проводятся впечатляющие исследования, выиграло от качественного обновления содержания, которое могло бы обеспечить его развивающий и культурно приемлемый характер.

Во многих работах, которыми я руководствовал в последние годы, особое внимание уделялось созданию педагогических условий для развития творческого потенциала учащихся и исследованию новых возможностей современного языкового образования.

Билингвизм признается многими учеными со всего мира как возможность наиболее эффективно преподавать язык в школе и в настоящее время находится в центре внимания многих исследователей. Несмотря на то, что правительство Казахстана реализует комплекс мер по развитию образования и науки, все еще существуют множество актуальных проблем, требующих решения в соответствии с лучшими отечественными и международными практиками в этой сфере.

Актуальность данной диссертационной работы связана с анализом международного опыта двуязычного образования и его адаптацией к условиям Казахстанской системы трехязычного образования. Я помог докторанту со ссылками и посоветовал ей, как структурировать диссертацию в соответствии с требованиями академических исследований и методологии, соблюдая целостность, правила цитирования и избегая плагиата. Однако, на мой взгляд, следует избегать идеологической рамки исследования, когда диссертация будет опубликована в виде книги.

Результаты, полученные в диссертационном исследовании, достоверны и обоснованы благодаря сформулированным автором методологическим и теоретическим гипотезам, соответствию методов исследования тематическому исследованию и статистической демонстрации, характеру экспериментальной работы, практической реализации ее исследований в учебной деятельности среднего образования.

Диссертация содержит ряд новых научных результатов по данной проблеме, что свидетельствует о личном вкладе автора в методологическую науку казахстанской педагогики.

Результаты диссертационной работы нашли отражение в материалах международных научно-практических конференций и в научных публикациях, написанных под моим руководством.

При написании диссертационного исследования Алтынай Канаткызы Жуман обратила внимание на очень хорошую документацию в данной области с использованием ссылок на разных языках, настойчивость и высокую оперативность, а также хорошее структурирование информации, логичность и четкость научного изложения и оригинальность. Поэтому я положительно оцениваю ее работу по теме «Методика адаптации лучших мировых практик двуязычного образования к условиям Казахстанского трехязычного образования» и настоящим письмом даю согласие на общественную защиту и присуждения искомой степени доктора философии (PhD) по специальности 6D011900 – Иностранный язык: два иностранных языка.

подпись

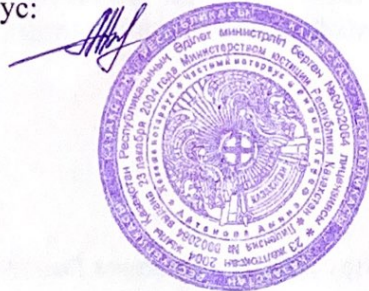
Доктор Николае Станчу
Ассоциированный исследователь Центра «Теории и Практики Дискурса»,
Университет Нижнего Дуная,
Галац, Румыния,
Факультет Филологии.
Ph.D. в области Культурной Антропологии
Ph.D. в области Сравнительной Лингвистики
Магистр современного румынского языка
Директор программы MBA «Культура»
Язык и Гражданство
Проректор Нидерландской Академии Бизнеса,
Бреда-Дордрехт, Южная Голландия
Контакты:
Email: nickstanciu@ugal.edu.ro/nickstanciu@gmail.com,
мобильный телефон : +40721262492

Asima

Республика Казахстан, город Караганда.

Двадцать восьмое ноября две тысячи двадцать третьего года. Я, Айтенова Амина Файзулловна, нотариус нотариального округа Карагандинской области, государственная лицензия № 0002064 от 23.12.2004 года, выдана Министерством юстиции Республики Казахстан, свидетельствую подлинность подписи переводчика Омаровой Асимы. Личность переводчика установлена, дееспособность и полномочия проверены.

Зарегистрировано в реестре за № 1949
Взыскано: 611 НК РК, ст.30-1 Закона РК «О нотариате»
Нотариус:



Тіпін ең негізгі меншік
Прошито и пронумеровано
Нотариус

Айтенова Амина Файзулловна



ES9002478231128124628V728694

Нотариаттық іс-әрекеттің бірегей нөмірі / Уникальный номер нотариального действия